

Лазутова Людмила Андреевна, Левина Елена Александровна

**БАЗОВАЯ КАФЕДРА КАК МЕХАНИЗМ ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ
СТУДЕНТОВ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА**

В статье описывается опыт совместной деятельности базовой кафедры лингвистики и методики преподавания иностранных языков на площадке МОУ "СОШ № 24 с углубленным изучением отдельных предметов" г. о. Саранска и кафедры английского и немецкого языков и методик обучения Мордовского государственного педагогического института имени М. Е. Евсевьева. Базовая кафедра рассматривается как эффективный механизм формирования профессиональных компетенций будущих учителей.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/11-2/57.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 11(77): в 3-х ч. Ч. 2. С. 197-199. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/11-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

5. **Телин Н. Б.** Вид и способ действия в русском языке // Новое в зарубежной лингвистике. М.: Прогресс, 1985. Вып. 15. С. 250-260.
6. **Alexander L. G.** Longman English Grammar. Harlow, Essex: Pearson; Longman, 2001. 362 p.
7. **Longman Dictionary of Contemporary English.** 5th ed. Harlow, Essex: Pearson; Longman, 2009. 2112 p.
8. **Maturana H. R.** Reality: The Search for Objectivity or the Quest for a Compelling Argument // The Irish Journal of Psychology. 1988. Vol. 9 (1). P. 25-82.
9. **Radden G., Dirven R.** Cognitive English Grammar (Cognitive Linguistics in Practice 2). Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2007. 388 p.

THE FIGURE OF THE OBSERVER AS A KEY FACTOR IN THE SEMANTIC INTERPRETATION OF TENSES IN THE ENGLISH GRAMMAR CLASSROOM

Druzhinin Andrei Sergeevich, Ph. D. in Philology
MGIMO University
andrey.druzhinin.89@mail.ru

Pesina Svetlana Andreevna, Doctor in Philology, Doctor in Philosophy, Professor
Saint Petersburg University of the Humanities and Social Sciences
spesina@bk.ru

Today's system of teaching English grammar at the stage of explication is based mostly on the principles of logical and structural-semantic analysis, which does not always help the learner to understand the essence of the target grammar unit. The article propounds ways of improving English tenses instruction with the help of analyzing such an important cognitive factor of language and discourse as the figure of Observer.

Key words and phrases: teaching grammar; biology of cognition; figure of Observer; biocognitive approach; enactivism; aspect-tense verb forms; category of tense and aspect.

УДК 811.11(075.8)

В статье описывается опыт совместной деятельности базовой кафедры лингвистики и методики преподавания иностранных языков на площадке МОУ «СОШ № 24 с углубленным изучением отдельных предметов» г. о. Саранска и кафедры английского и немецкого языков и методик обучения Мордовского государственного педагогического института имени М. Е. Евсевьева. Базовая кафедра рассматривается как эффективный механизм формирования профессиональных компетенций будущих учителей.

Ключевые слова и фразы: базовая кафедра; практико-ориентированное обучение; Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования; Профессиональный стандарт педагога; профессиональные компетенции.

Лазутова Людмила Андреевна, к. филол. н.

Левина Елена Александровна, к. филол. н.

*Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева, г. Саранск
l_lasutova@mail.ru; e-lyo@yandex.ru*

БАЗОВАЯ КАФЕДРА КАК МЕХАНИЗМ ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА

Работа выполнена в рамках гранта на проведение научно-исследовательских работ по приоритетным направлениям научной деятельности вузов-партнеров по сетевому взаимодействию (ФГБОУ ВО БГПУ и МГПИ).

Анализируя нормативно-правовые документы и федеральные государственные образовательные стандарты, можно констатировать необходимость изменений в требованиях к образовательному процессу [1, с. 193].

Современной школой востребован высоко квалифицированный учитель, способный выполнять необходимые трудовые функции и реализовывать в практической деятельности приобретенные в вузе профессиональные компетенции. Одним из факторов, способствующих практической подготовке обучающихся, является создание на площадках школ базовых кафедр, позволяющих решать практические задачи в условиях реальной профессиональной среды [3, с. 113], в результате чего создается языковая среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, возможностью взаимной оценки и контроля [2, с. 91].

В 2014 году на площадке МОУ «СОШ № 24 с углубленным изучением отдельных предметов» г. Саранска была открыта базовая кафедра лингвистики и методики преподавания иностранных языков (зав. кафедрой М. Ю. Королева, учитель английского языка, зам. директора по учебно-воспитательной работе). Инициатором открытия данной кафедры стал факультет иностранных языков ФГБОУ ВО «Мордовского государственного

педагогического института имени Е. Е. Евсевьева». Основной целью создания базовой кафедры является разработка и реализация эффективных форм сотрудничества при профессиональной подготовке и трудоустройстве выпускников. Деятельность базовой кафедры базируется на четырех основных подходах к практико-ориентированному образованию: 1. Организация различных видов практик студентов с целью приобретения реальных профессиональных компетенций по профилю подготовки. 2. Внедрение профессионально-ориентированных технологий обучения. 3. Создание в институте инновационных форм профессиональной занятости студентов с целью решения ими реальных научно-практических и опытно-производственных работ. 4. Создание условий для приобретения знаний, умений и опыта при изучении учебных дисциплин с целью формирования у студента осознанной необходимости приобретения профессиональной компетенции [4].

Современные учебные планы содержат различные виды практик, продиктованные Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования. Одним из таких видов практик является практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности. Данный вид практики ориентирован на профессионально-практическую подготовку будущих бакалавров, изучение основ педагогической и учебно-методической работы в общеобразовательном учебном заведении, инновационных направлений в образовательной деятельности, овладение навыками проведения системы занятий по профильным дисциплинам. Разработчиками программы данной практики был сделан акцент на определении трудовых действий, осваиваемых студентами в процессе изучения учебных дисциплин и соотнесении их с приобретаемым опытом профессиональной деятельности на основе формирующихся практических умений, входящих в состав общепрофессиональных и профессиональных компетенций [5, с. 91].

Преддипломная практика также является обязательным видом практики бакалавров. Под руководством учителя-практика с базовой кафедры выпускник обосновывает теоретические положения своей выпускной квалификационной работы, подкрепляет их практическими примерами, разрабатывая тем самым конкретную методику работы по выбранной теме научно-исследовательской работы.

Практические занятия в рамках модулей дисциплин «Методика обучения английскому языку» и «Методика обучения немецкому языку» проводятся учителями-практиками базовой кафедры на площадке школы. Овладение компетенциями невозможно без приобретения опыта деятельности, т.е. компетенция и деятельность неразрывно связаны между собой. Обучающиеся учатся решать профессиональные задачи непосредственно на практике: разрабатывают под руководством учителей-тьюторов технологические карты, проводят с учащимися фрагменты уроков, апробируют на уроках свои методические находки, познают технологию проектирования учебно-воспитательного процесса. Опыт показывает, что технология модульного обучения сокращает срок адаптации молодых специалистов на производстве и представляет собой в современных условиях технологию обучения с приобретением опыта.

Базовая кафедра открыла широкие возможности для участия учителей-практиков в формировании учебных планов для обучающихся направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование профиля подготовки «Иностранный язык (английский, немецкий)» и направления подготовки 44.03.01 Педагогическое образование профиля подготовки «Иностранный язык (английский)». За последние годы учебные планы качественно обновились за счет включения в вариативную часть дисциплин, направленных на формирование профессиональных и общепрофессиональных компетенций, необходимых, по мнению практикующих педагогов, в профессиональной деятельности современного учителя. Для включения в вариативную часть учебных планов работодателями были предложены следующие курсы по выбору: «Методика раннего обучения иностранным языкам», «Игровые технологии обучения младших школьников иностранным языкам», «Современные методы оценивания и тестирования по иностранному языку». Они реализуют трудовые действия, умения и знания профессионального стандарта педагога, связанные с осуществлением контрольно-оценочной деятельности в образовательном процессе, развитием у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей. Все курсы успешно реализуются как школьными учителями, так и преподавателями кафедры английского и немецкого языков и методик обучения, что положительно сказывается на профессиональной подготовке бакалавров.

Отметим, что в ФГБОУ ВО «Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева» созданы инновационные формы профессиональной занятости студентов и магистрантов с целью решения ими реальных научно-практических работ в соответствии с профилем обучения. При институте функционирует Центр продленного дня, где магистранты факультета иностранных языков, обучающиеся по профилю «Педагогические технологии в лингвистическом образовании», а также студенты бакалавриата проводят занятия для детей младшего дошкольного возраста. Надо отметить, что кафедрой английского и немецкого языков и методик обучения совместно с учителями-практиками решаются проблемные вопросы теории и методики раннего обучения иностранным языкам. Практические результаты совместной деятельности реализуются в процессе профессиональной деятельности обучающихся. Решению профессиональных задач магистрантами способствует их занятость в качестве преподавателей английского языка в школе «Языковая мозаика», которая действует в рамках Малой школьной академии, инновационной площадки вуза. Кроме этого, институтом выигран проект федерального значения «Академия успеха», нацеленный на поддержку талантливой молодежи. В рамках реализации проекта студенты бакалавриата выступили как педагоги-организаторы массового досуга и отдыха учащихся – участников проекта, посещавших занятия по английскому языку. Заключительным этапом в деятельности базовой кафедры является экспертиза программы Государственной итоговой аттестации и фонда оценочных средств для Государственной итоговой аттестации выпускников

факультета иностранных языков Мордовского государственного педагогического института имени М. Е. Евсевьева работодателями. Участие работодателей в качестве членов ГЭК положительно сказывается на трудоустройстве выпускников факультета иностранных языков. Около 95% выпуска 2016 г. успешно трудоустроились в школах г. Саранска, районных школах Республики Мордовия, а также в школах за ее пределами.

Подводя итог, следует отметить, что базовая кафедра является одним из наиболее перспективных форматов профессиональной подготовки педагогов. Основное преимущество базовой кафедры заключается в возможности сближения вуза и школы, создания условий формирования педагогического сообщества в регионе, способствующего расширению тематики научно-исследовательской работы как педагога, так и студента в контексте оперативного реагирования на актуальные вызовы общему образованию и профессиональной подготовке.

Список источников

1. Вишленкова С. Г., Левина Е. А. Активизация учебно-познавательной деятельности студентов-бакалавров с помощью интерактивных методов в процессе обучения иностранному языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 11 (65): в 3-х ч. Ч. 3. С. 192-195.
2. Лазутова Л. А., Фалилеев А. Е. Формирование лексических навыков при обучении иностранному языку в вузе посредством ресурсов Google // Гуманитарные науки и образование. 2016. № 1 (26). С. 89-91.
3. Марголис А. А. Требования к модернизации основных профессиональных образовательных программ (ОПОП) подготовки педагогических кадров в соответствии с профессиональным стандартом педагога: предложения к реализации деятельностного подхода в подготовке педагогических кадров // Психологическая наука и образование. 2014. Т. 19. № 3. С. 105-126.
4. Полисадов С. С. Практико-ориентированное обучение в вузе [Электронный ресурс]. URL: http://portal.tpu.ru/f_dite/conf/2014/2/c2_Polisadov.pdf (дата обращения: 05.09.2017).
5. Шукшина Т. И., Горшенина С. Н., Кулебякина М. Ю. Подготовка педагогических кадров в условиях реализации инновационной модели: вуз – базовая кафедра – образовательная организация // Гуманитарные науки и образование. 2016. № 1 (26). С. 89-93.

**SPECIALIZED DEPARTMENT AS A MECHANISM
OF PEDAGOGICAL STUDENTS' PRACTICE ORIENTED TRAINING**

Lazutova Lyudmila Andreevna, Ph. D. in Philology

Levina Elena Aleksandrovna, Ph. D. in Philology

Mordovian State Pedagogical Institute named after M. E. Evseviev, Saransk

l_lazutova@mail.ru; e-lyo@yandex.ru

The article describes the attempt of cooperation between the specialized department of Linguistics and Methodology of Foreign Language Teaching at the Municipal Educational Institution "Secondary School № 24 with advanced study of subjects" in Saransk and the department of English and German Languages and ELT Methodology of the Mordovian State Pedagogical Institute named after M. E. Evseviev. The specialized department is considered as an efficient mechanism to develop future teachers' professional competences.

Key words and phrases: specialized department; practice oriented training; Federal State Educational Standard of Higher Education; Teacher's professional standard; professional competences.

УДК 372.881.161

В статье рассматриваются проблемы учебной репрезентации студентам-инофонам русских паремий. Представлены образцы лингвокультурологического комментирования пословиц в их традиционной форме. Анализируются современные трансформации пословиц. Обосновывается необходимость их репрезентации на занятиях по русскому языку как иностранному.

Ключевые слова и фразы: русский язык как иностранный; пословица; медийный текст; трансформации пословиц; лингвокультурологический комментарий; безэквивалентная лексика.

Мурашова Наталья Валерьевна

Псковский государственный университет

Natalia081290@yandex.ru

**РУССКИЕ ПОСЛОВИЦЫ И ИХ СОВРЕМЕННЫЕ
ТРАНСФОРМАЦИИ В РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ**

В последнее время пословицы как один из видов русских паремий исследуются паремиологами в лингвокогнитивном, лингвокультурологическом, социокультурном и других аспектах. При этом ученые выделяют разные отличительные свойства этих единиц. Так, по мнению Г. Л. Пермякова, паремии выступают как знаками, так и моделями разных типовых ситуаций или отношений между явлениями реальной жизни [17, с. 84].